

Liegenschaft wird nach fünfjähriger Umbauzeit wiedereröffnet

Die «Sonne» erstrahlt in neuem Glanz

Am Mittwoch, 26. September, wird das Restaurant Sonne feierlich wiedereröffnet. Ab dem 27. September lädt dann die Stiftung Vivendra hier zu Speis und Trank ein.

Wie alt das Restaurant «Sonne» in Dielsdorf genau ist, ist nicht bekannt. Bekannt hingegen ist, dass das Haus 1947 komplett abgebrannt ist. Ein Jahr später hat es Baumeister Schäfer aus Dielsdorf gekauft und wieder instand gesetzt. Seit dann hat die Liegenschaft über ein Dutzend Mal die Hand gewechselt, wie der heutige Eigentümer Werner Hofmann weiss. Ebenso hat er Kenntnis über die illustren Gäste, welche die «Sonne» frequentiert hätten. «General Guisan ist ein- und ausgegangen, ebenso ist der frühere deutsche Bundeskanzler Gerhard Schröder hier abgestiegen und unzählige arabische Scheiche.»

Guter Ruf

Das Restaurant genoss bis zu seiner Schliessung im Jahre 2009 einen guten Ruf und zählte 15 «Gault Millau»-Punkte. Allerdings hätten die verschiedenen Besitzer in den letzten 70 Jahren die Liegenschaft komplett vernachlässigt. Die Heizkörper seien geborsten und überall sei Wasser gewesen, erinnert sich Werner Hofmann: «Es sah aus wie nach dem Krieg!» Da der Immobilienfachmann über ein langjähriges und weitverzweigtes Kontaktnetz verfügt,



Das Restaurant Sonne wird wiedereröffnet.

Juliette Chretien

fand er schon bald Geldgeber für ein neues Projekt. Auch die Post habe sich seinerzeit einmal dafür interessiert, ihre Filiale von der Bahn-

hofstrasse in die Liegenschaft «Sonne» zu verlegen. Doch die Gemeinde befürchtete zu viel Verkehr an der sowieso schon stark befahrenen

Kreuzung gleich nebenan.

Grosse Herausforderung

Ein Teil der Liegenschaft ist denk-

malgeschützt. So mussten die West-, Süd- und Nordfassade, der Kachelofen und die Stuckaturdecke im «Stübli» so belassen werden.

Alles andere wurde herausgerissen. «Wenn ich von unten hochblickte, sah ich die Dachziegel», beschreibt Werner Hofmann den Anblick. Aus diesem Grund sei der Umbau für den Ingenieur eine grosse Herausforderung gewesen, denn es galt, das Haus, von dem nur noch die Fassaden standen, zu stabilisieren. «Es war kein einfacher Bau», so der Besitzer weiter, «und es brauchte gute Planer und Handwerker». Mit dem Resultat ist Werner Hofmann auf einem Rundgang Ende August sehr zufrieden. Er lege Wert auf qualitativ hochstehende Materialien. So hat er beispielsweise für den Boden im Restaurant einen indischen Schieferstein gewählt, den er seit vielen Jahren kenne.

Acht Mietwohnungen

Während Menschen mit und ohne Beeinträchtigung das Restaurant Sonne führen werden, werden nebenan Jugendliche mit einer kognitiven Behinderung aus der Region in der Sonderschule 15plus auf das Arbeitsleben vorbereitet. Ebenerdig wird ein Atelier mit verschiedenen Werkplätzen sowie ein Verkaufsraum eingerichtet. Im zweiten Obergeschoss und im Dachgeschoss sind acht 2,5- und 3,5-Zimmer-Wohnungen, wovon zwei davon Maisonettes sind, entstanden. bas



Handwerk am Bau
schweizer

**DIE SONNE IM HERZEN
DAS HANDWERK IM GRIFF**

Herzlichen Dank!

BÜLACH ZÜRICH WINTERTHUR THALWIL
WWW.SCHWEIZERAG.COM

harry jeger glas + holz f.p.s.

allmendstrasse 11 • 8320 fehraltorf
t. 052 394 33 36 • f. 052 394 33 37
079 601 35 94 • info@design-glas.ch
www.design-glas.ch

Holzweg

Mit Holz bauen?
Hier sind Sie richtig!

www.haechler.ch

Hächler
Holzbau

Schreinerei Derrer AG

Wehntalerstrasse 11
8157 Dielsdorf
044 853 12 54
info@schreinerei-derrer.ch
www.schreinerei-derrer.ch

ANDY WICKART
Haustechnik AG

Ingenieurbüro für
Energie- & Haustechnik

Finstersee – Sins – Goldau 041 757 10 10 **www.awiag.ch**

Die Tescon Immobilien AG bedankt sich bei allen beteiligten Handwerkern, Architekten, Ingenieuren sowie Behördenmitgliedern für die erfolgreiche Zusammenarbeit beim Umbau der denkmalgeschützten Liegenschaft «Sonne» im Herzen von Dielsdorf.

Wir freuen uns, mit der Wiedereröffnung der «Sonne» einen Beitrag zum schönen Ortsbild von Dielsdorf sowie zur Integration behinderter Menschen zu leisten.

Tescon Immobilien AG

tescon | Immobilien

Die Immobilienentwickler

Stiftung Vivendra im Restaurant Sonne Dielsdorf

«Sonnenaufgang» im Dorfzentrum

Ab Ende September führen Menschen mit und ohne Beeinträchtigung das Restaurant Sonne in Dielsdorf.

Nach fast zehnjährigem Dornröschenschlaf erweckt die Stiftung Vivendra das Gasthaus zur Sonne im Zentrum von Dielsdorf zu neuem Leben. Unter der Federführung von Gerantin Daniela Kunze werden fünf Menschen mit einer Behinderung sowie zwei weitere Mitarbeitende der Vivendra die Gäste im Restaurant, im Stübli und bei schönem Wetter auch auf der Terrasse verwöhnen. Vorläufig beschränkt sich das Angebot auf ein bedientes warmes Mittagbuffet in Slow-Food-Qualität. Am Nachmittag sind Süssigkeiten und kleinere Speisen erhältlich.

«Atrinkete»

Während im Restaurant 28 Gäste Platz finden, bietet das gemütliche Stübli mit dem denkmalgeschützten Kachelofen sowie der Originalstukturdecke weitere 16 Plätze. Die «Atrinkete» findet am Mittwoch, 26. September, ab 17 Uhr statt, ab Donnerstag, 27. September, ist die «Sonne» dann offiziell in Betrieb. Das Restaurant hat wie folgt geöffnet: Montag bis Freitag, 11-18 Uhr, zusätzlich ist am Donnerstagabend bis 22 Uhr geöffnet. Zusätzliche Öff-



Blick ins geschmackvoll renovierte Restaurant Sonne.

Juliette Chrétien

nungszeiten für geschlossene Gesellschaften auf Anfrage. Bereits sind auch einige Events geplant: Am Donnerstag, 4. Oktober, führt ein

Slow Food-Spezialist in das Thema «Was ist Slow Food?» ein und präsentiert ein Degustationsmenü mit regionalen Weinen zum Testen. Am

18. Oktober gibt es «Metzgete» in Slow Food-Qualität, und am 25. Oktober steht «Wild» auf der Speisekarte.

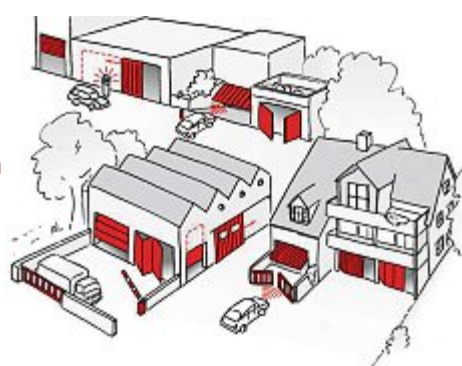
Restaurant Sonne

Bahnhofstrasse 1, 8157 Dielsdorf

www.sonne-dielsdorf.ch

**Architekten, Planer
und Bauherren
informieren wir
unter: www.emutec.ch**

**Persönliche Beratung:
Tel. 044 938 00 00**



emutec ag

Türen · Tore · Antriebstechnik

Tobelstrasse 11, 8345 Adetswil, Telefon 044 938 00 00, Fax 044 938 39 30
Postadresse: Postfach 382, 8344 Bäretswil



Gemütliche Atmosphäre im denkmalgeschützten «Stübli».

Juliette Chrétien

Hans Brun AG

Heizung, Kälte
Sanitär, Gas
Wassertechnik
Erneuerbare Energien

043 288 30 90 | 24h Pikett

Ihre Haustechnikunternehmung
rund um die Uhr

Furtbachstrasse 20 | 8107 Buchs ZH | www.hansbrun.ch



Ryser Böden
Parkett, Teppiche, Bodenbeläge
www.ryserboeden.ch

Smart Kitchen! Die Zukunft des vielseitigen Kochens beginnt ab morgen. Kombinieren Sie Ihre bestehende Küche mit neuen, innovativen Einbaugeräten nach Mass.

LANGMEIER
KÜCHENBAU SCHREINEREI

Badenerstrasse 20, 8107 Buchs, Tel. 044 844 01 51, www.langmeier-ag.ch



Schon bald öffnet sich die Türe zum Restaurant Sonne wieder.

Juliette Chretien

Weitere Angebote der Stiftung Vivendra

Sonderschule und Atelier

Die Stiftung Vivendra führt nebst dem Restaurant in der Liegenschaft «Sonne» hier auch eine Sonderschule für Jugendliche sowie ein Kreativ-Atelier mit Verkaufsladen.

Die Stiftung Vivendra bietet Lern-, Wohn- und Arbeitsmöglichkeiten für Menschen jeden Alters: Vom Kleinkind in der integrativ geführten Kindertagesstätte bis zur Alterswohngruppe für Menschen im Pensionsalter. Neu führt die Stiftung, ebenfalls in derselben Liegenschaft wie die «Sonne» eine Sonderschule 15plus. Hier werden zwölf Schülerinnen und Schüler während drei Jahren unterrichtet. Im Anschluss an die Berufswahlschule stehen ih-

nen Ausbildungen auf Stufe EBA oder INSOS PrA (ehemals IV-Anlehre) in rund einem Dutzend verschiedener Berufsfelder offen. Im Atelier gehen rund zehn Menschen mit Behinderung einer kreativen Tätigkeit nach. Auch hier wird eine Ausbildung im Bereich Kunsthandwerk angeboten.

Verschiedene Produkte

Im Laden werden kunsthandwerkliche Karten, diverse Papierprodukte wie Lampen oder Schalen, Textilprodukte wie Necessaires oder Taschen, Tischdekorationen, Betonprodukte - beispielsweise Kerzenständer oder Duftlampchen - angeboten. Der Laden ist von Montag bis Freitag von 9 bis 18 Uhr geöffnet. bas

NADLER
GASTROBAU

Besten Dank für den geschätzten Auftrag

Pius Nadler AG, 8181 Höri, Tel. 044 802 33 33, www.piusnadlerag.ch

Rückbau oder Abbruch?

Lassen Sie nur erfahrene Profis ans Werk

Wir leisten Qualitätsarbeit mit top-modernen Maschinen und jahrzehntelanger Erfahrung. Termingerech und zu günstigen Konditionen. Umweltfreundliche Entsorgung der Abbruchmaterialien inklusive.

Pünten 2 T 043 311 55 33
8602 Wangen F 043 311 55 35
www.moessinger-abbruch.ch
info@moessinger-abbruch.ch

mössinger
Mössinger Abbruch AG

EKZ Eltop

Elektrizitätswerke des Kantons Zürich
Eltop Dielsdorf
Wehntalerstrasse 33
8157 Dielsdorf
Direkt 058 359 45 80
dielsdorf@ekzeltop.ch



Elektroinstallation
Gebäudeautomation
Telematik/IT
Service 24h-Pikett

Nah. Schnell. Professionell.

www.ekz.ch/eltop



Der Besitzer der «Sonne», Werner Hofmann, und Stefan Eckhardt, Geschäftsführer der Stiftung Vivendra, freuen sich über die Wiedereröffnung. bas

Sonne
DIELSDORF

Öffnungszeiten

Mo – Fr: 11 – 18 Uhr
Donnerstag bis 22 Uhr
www.sonne-dielsdorf.ch

Spendenkonto

PC 80-8892-2
IBAN CH76 0900 0000 8000 8892 2
Vermerk: «Sonne Dielsdorf»

Die Sonne Dielsdorf wird wiedereröffnet!

«Atrinkete» Mittwoch, 26. September 2018 ab 17 Uhr

Die Stiftung Vivendra freut sich, ihr neues Gasthaus zur Sonne am Mittwoch, 26. September 2018, mit einer «Atrinkete» ab 17.00 bis 19.30 Uhr mit Ihnen zusammen zu eröffnen. Kommen Sie vorbei, stossen Sie mit uns an und geniessen Sie kleine Häppchen aus unserer Küche. Wir freuen uns auf Sie!

Reservationen für das Restaurant, Sunnestübli oder für die Terrasse nehmen wir gerne unter der Telefonnummer 044 855 17 77 entgegen. Am Abend (ausser am Donnerstag) und am Wochenende steht Ihnen die Sonne Dielsdorf für Anlässe (geschlossene Gesellschaften) zur Verfügung. Verlangen Sie unsere Gerantin, Frau Daniela Kunze.

Gutschein

Gutschein für «Atrinkete»
Sonne Dielsdorf

Pro Person ist nur ein Gutschein einlösbar! Bitte schneiden Sie diesen Bon aus und bringen Sie ihn am 26. September mit!

Sonne
DIELSDORF